



Centre d'approvisionnement – bureau d'Ottawa  
200, rue Kent - 9N088C  
Ottawa (Ontario) K1A 0E6

le 17 octobre, 2019

**ADDENDA N° 1**

**Objet :** Invitation à soumissionner n° FP802-190185

**Titre :** Entretien et entreposage de bouées - Secteurs îles de la madeleine.

Madame, Monsieur,

À la suite de la demande de proposition, le présent addendum (# 1) est d'informer les soumissionnaires éventuels des questions et réponses suivantes :

Question 1: je lisais l'appel d'offres, Annexe A, section 6.0 Langue de travail: tous les travaux doivent être exécutés en français. Pourriez- vous élaborer d'avantage? Est-ce que cela inclut aussi les soumissions? Je vous remercie.

**Réponse 1: Le personnel qui effectuent les travaux sur les bouées peuvent parlé Anglais ou Français mais les communications avec nos employés doit se faire en Français. Les Soumissionnaires peuvent soumettre leurs proposition en anglais ou français.**

Question 2: Pouvez-vous me dire qui détenait auparavant le contrat pour les bouées des îles de la Madeleine?

**Réponse 2: Dragage IM**

Question 3: Aussi lorsqu'on a regardé les types de bouées, je n'ai pas pu trouver de SB101. Y'at-il un autre numéro pour cette bouée? Ou pouvez-vous fournir des informations sur le coût de remplacement si cela doit être inclus dans le contrat.

**Réponse 3: SB104, si nécessaire, le remplacement sera fait par la GCC**

Toutes autres conditions générales de cette demande de proposition demeurent les mêmes.

Cordialement,

**Stéphane Julien**

Agent principal des contrats

Centre d'approvisionnement, Services du matériel et des acquisitions

Opérations financières et Gestion du Matériel

Pêches et Océans Canada

200, rue Kent, Ottawa, ON, K1A 0E6, CANADA

Téléphone : (343)-548-5181

Courriel : [Stephane.Julien2@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Stephane.Julien2@dfo-mpo.gc.ca)

**Canada**